

Contrat de réservation / Booking form 2024

Route des Salles en Verdon- 04360 MOUSTIERS SAINTE-MARIE
Tél. 00 33 (0)4 92 74 67 11 - info@lepetitlac.com www.lepetitlac.com
N° d'arrêté préfectoral N° C04-044697-004 en date du 07/05/2018

À compléter et à retourner au camping. Please fill out and return to the campsite.

NOM / Name PRÉNOM / First name
ADRESSE / Address
VILLE / Town CODE POSTAL / Postal code PAYS / Country
E.mail TÉL./phone

COMPOSITION FAMILIALE OU GROUPE / Group or family members (Chien/Dog)

NOM / Name	PRÉNOM / First name	DATE DE NAISSANCE / Date of birth
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

Arrivée / Arrival : ___/___/2024

Départ / Departure : ___/___/2024

EMPLACEMENT / PITCH

- Tentes / Tent • Caravane / Trailer • Camping-car / Motor-home Dimension :m x.....m
- Sans électricité / Without electricity • Avec électricité / With electricity

HÉBERGEMENT / ACCOMMODATION

- Mobil-home Provence 4 p. Mobile-home «Riou» 5/6 p.
- Mobil-home Provence 4/5 p. Chalet «Verdon» 5/6 p.
- Mobil-home Provence 6/7 p.

JE RESERVE / I RESERVE

Frais de dossier non remboursables / Booking fees non refundable = 16 €

LOCATIFS Acompte: 25% du séjour /Deposit: 25 % of the stay =€

CAMPING Acompte: 50€/semaine /50€/week=€

Total arrhes à payer / Total deposit to sent :€

Week-end : frais de dossier offerts - arrhes de 40 €/Booking fee offered - down payment 40€

MODE DE RÈGLEMENT / MEANS OF PAYMENT:

- Chèque bancaire français Chèque vacances
- Mandat postal / Money order* Virement bancaire / bank transfer*
- Carte bancaire / Credit card - Date d'expiration / validity :/20.....

N°: _____

LOCATIONS: Le solde sera réglé intégralement 15 jours avant l'arrivée. The balance must to be payed 15 days before arrival date.

CAMPING: Le solde sera réglé la veille du départ. The balance must to be payed the day before departure.

Nom et signature du titulaire: _____

Attention: notez les 3 derniers chiffres du N° inscrit au verso de la carte : _____

Je déclare avoir pris connaissance des conditions générales au VERSO et être parfaitement d'accord.

I declare having read the general conditions and totally agree to them (see overside).

Date /Date/...../.....

Signature précédée de «lu et approuvé».
Signature preceded by «read and accepted».

*Nous contacter. Contact us.

Conditions générales de vente

Terms and conditions

Merci de remplir et renvoyer le contrat de réservation ci-joint accompagné du règlement des arrhes.

ARRHES ET RÈGLEMENT :

- CAMPING : 50€ par semaine + 16€ de frais de dossier.
- HÉBERGEMENT LOCATIF SEMAINE : 25% du total du séjour + 16€ de frais de dossier.

Le règlement des arrhes peut être effectué par chèque (à l'ordre de Domaine du Petit Lac), carte bancaire (directement sur notre site, avec le numéro de dossier communiqué lors de la confirmation de réservation, ou par téléphone par vente à distance) ou virement bancaire en indiquant impérativement votre numéro de client.

À réception des arrhes, une confirmation vous sera automatiquement envoyée.

ATTENTION : Les réservations en hébergement en période estivale (généralement de début juillet à fin août, dates précises sur notre site www.lepetitlac.com) ne sont possibles qu'à partir de 7 nuits. Les réservations en camping ne sont possibles qu'à partir de 4 nuits.

SOLDE DE SÉJOUR :

- CAMPING : règlement de 50% à l'arrivée, solde final la veille du départ.
- LOCATIONS : règlement 15 jours avant l'arrivée pour les séjours à partir de 7 nuits, à l'arrivée pour les séjours d'une durée inférieure à 7 nuits.
- NB : les réservations effectuées directement sur www.lepetitlac.com 15 jours avant la date d'arrivée doivent être soldées au moment de la réservation.

CAUTIONS ET FRAIS : Pour tous nos hébergements locatifs une caution de 150€ sera demandée à l'arrivée. Le ménage de l'hébergement étant à la charge des vacanciers, la caution sera rendue après vérification de l'état de propreté du logement, déduction éventuellement faite de la prestation ménage (55€) en cas de ménage non fait ou jugé insatisfaisant. Le bris éventuel de matériel pourra être également retenu sur cette caution.

ANIMAUX : Un seul animal par emplacement ou location, chiens de 1ère et 2ème catégories interdits. Carnet de vaccination à jour obligatoire. Les chiens doivent être tenus en laisse sur l'ensemble du camping. Des zones sont interdites aux animaux (zone de baignade particulièrement). Tarifs des animaux sur notre site.

ARRIVÉE RETARDÉE / DÉPART ANTICIPÉ : Nous garderons une réservation pendant 24H à partir de la date prévue de votre arrivée. Passé ce délai, nous disposerons à nouveau de l'hébergement ou de l'emplacement et les clauses d'annulation s'appliquent de fait. En cas d'arrivée tardive ou de départ anticipé par rapport aux dates de la réservation, la totalité du séjour reste dû. Aucun remboursement ne sera accordé en cas de départ anticipé ou arrivée retardée.

ANNULATION :

Du fait du camping : Vous serez remboursé de l'intégralité des sommes versées.

Du fait du client : en cas d'annulation de votre réservation et à titre de rupture du contrat.

POUR LE CAMPING : plus de 15 jours avant la date d'arrivée, 16€ de frais de dossier seront retenus. Moins de 15 jours avant la date d'arrivée : la totalité des arrhes seront retenues.

POUR LES HÉBERGEMENTS LOCATIFS : plus de 15 jours avant la date d'arrivée, les frais de dossier et les arrhes seront retenus. Moins de 15 jours avant la date d'arrivée, le montant total du séjour sera retenu ou dû si le solde n'aurait pas été versé.

- Nous vous rappelons qu'il vous est possible de souscrire une assurance annulation auprès de votre assureur habituel ou des organismes proposant ce type de garanties :

www.mondial-assistance.fr

www.europassistance-voyages.com par exemple.

Please complete and return the attached booking contract with the deposit payment.

DEPOSIT AND PAYMENT:

- CAMPSITE: 50€ per week + 16€ for booking fees.
- WEEKLY RENTAL ACCOMMODATION: 25% of the total stay + 16€ for administrative costs

The payment of the deposit can be made by cheque (payable to Domaine du Petit Lac), credit card (directly on our website, with the file number provided when the reservation is confirmed, or by telephone by distance selling) or bank transfer by indicating your customer number. Upon receipt of the deposit, a confirmation will be automatically sent to you.

CAUTION: Reservations for accommodation in the summer period (generally from the beginning of July to the end of August - defined dates on our website www.lepetitlac.com) are only possible from 7 nights onwards. Camping reservations are only possible from 4 nights.

BALANCE OF STAY:

- CAMPSITE: 50% payment on arrival, final balance the day before departure.
- RENTALS: payment 15 days before arrival for stays of 7 nights or more, and on arrival for stays of less than 7 nights.
- NB: bookings made directly on www.lepetitlac.com 15 days before the arrival date must be settled at the time of booking.

DEPOSIT AND FEES: For all our rental accommodation a deposit of 150€ will be required on arrival. Household of the accommodation being the responsibility of the holidaymakers, the deposit will be returned after checking the state of cleanliness of the accommodation. In the event of a household not done or deemed unsatisfactory, a deduction of 55€ household service can be retained. Any damage to the equipment may also be withheld from this deposit.

ANIMALS: Only one animal per pitch or rental (dogs of 1st and 2nd categories are prohibited). Up-to-date vaccination booklet required. Dogs must be kept on a leash throughout the campsite. Some areas are prohibited for animals (swimming area in particular). Animal rates on our website.

LATE ARRIVAL/DEPARTURE ANTICIPATED: We will keep a reservation for 24 hours from the scheduled date of your arrival. After this period, we will retrieve the accommodation or pitch and the cancellation clauses will apply de facto.

In the event of late arrival or early departure from the dates of the reservation, the entire stay remains due. No refund will be granted in the event of early departure or delayed arrival.

CANCELLATION:

- From the campsite: You will be refunded the full amount paid.
- From the customer: in the event of cancellation of your reservation and breach of contract:

FOR CAMPING: more than 15 days before the arrival date : 16€ of booking fees will be charged. Less than 15 days before the arrival date: the totality of the deposit will be withheld.

FOR LOCATIVE ACCOMMODATIONS: more than 15 days before the arrival date, the booking fees and deposit will be withheld. Less than 15 days before the arrival date, the total amount of the stay will be withheld or due if the balance has not been paid.

- We remind you that you can subscribe to cancellation insurance with your usual insurer or with organisations offering this type of cover:

www.mondial-assistance.fr

www.europ-assistance-voyages.com for example.